

## **Во имя Аллаха, Милостивого и Милосердного**

### **Исламское движение сопротивления "Хамас"**

#### **Документ с общими принципами и политикой**

Хвала Аллаху, Господу всех миров. Да пребудут мир и благословение Аллаха над Мухаммадом, господином посланников и предводителем муджахидов, а также над его семьей и всеми его сподвижниками.

#### **Преамбула:**

Палестина - это земля арабского палестинского народа, из нее он происходит, к ней он примыкает и принадлежит, о ней он говорит и с ней общается.

Палестина - это земля, статус которой возвысил ислам, вера, которая высоко ценит ее, которая дышит ее духом и справедливыми ценностями и которая закладывает основу для доктрины ее защиты и охраны.

Палестина - это дело народа, которого подвел мир, не сумевший обеспечить его права и вернуть ему то, что у него было узурпировано, народа, чья земля продолжает страдать от одного из самых страшных видов оккупации в мире.

Палестина - это земля, захваченная расистским, античеловеческим и колониальным сионистским проектом, который был основан на ложном обещании (Декларация Бальфура), на признании узурпировавшего ее образования и на навязывании свершившегося факта силой.

Палестина символизирует сопротивление, которое будет продолжаться до тех пор, пока не свершится освобождение, пока не будет осуществлено возвращение и пока не будет создано полностью суверенное государство со столицей в Иерусалиме.

Палестина - это истинное партнерство между палестинцами всех национальностей ради возвышенной цели освобождения.

Палестина - это дух уммы и ее главное дело; это душа человечества и его живая совесть.

Этот документ - результат глубоких обсуждений, которые привели нас к прочному консенсусу. Как движение, мы согласны как с теорией, так и с практикой того видения, которое изложено на следующих страницах. Это видение стоит на твердой почве и на устоявшихся принципах. Этот документ раскрывает цели, ориентиры и способы обеспечения национального единства. Он также устанавливает наше общее понимание палестинского дела, рабочие принципы, которые мы используем для его продвижения, и пределы гибкости, используемые для его интерпретации.

#### **Движение:**

1. Исламское движение сопротивления "Хамас" - это палестинское исламское национально-освободительное движение и движение сопротивления. Его цель - освобождение Палестины и противостояние сионистскому проекту. Его основой является ислам, который определяет его принципы, цели и средства.

### **Земля Палестины:**

2. Палестина, простирающаяся от реки Иордан на востоке до Средиземного моря на западе и от Рас-эль-Накуры на севере до Умм-эль-Ращраша на юге, является единым территориальным образованием. Это земля и дом палестинского народа. Изгнание и изгнание палестинского народа со своей земли и создание на ней сионистского образования не отменяет права палестинского народа на всю его землю и не закрепляет никаких прав на ней за узурпировавшим ее сионистским образованием.

3. Палестина - арабская исламская земля. Это благословенная священная земля, которая занимает особое место в сердце каждого араба и каждого мусульманина.

### **Палестинский народ:**

4. Палестинцы - это арабы, которые жили в Палестине до 1947 года, независимо от того, были ли они изгнаны из нее или остались в ней; и каждый человек, родившийся у араба-палестинца после этой даты, будь то в Палестине или за ее пределами, является палестинцем.

5. Палестинская идентичность является подлинной и неподвластной времени; она передается из поколения в поколение. Катастрофы, постигшие палестинский народ в результате сионистской оккупации и политики перемещения, не могут стереть самобытность палестинского народа и не могут ее отрицать. Палестинец не должен терять свою национальную идентичность или права, приобретая второе гражданство.

6. Палестинский народ - это единый народ, состоящий из всех палестинцев, как в Палестине, так и за ее пределами, независимо от их религии, культуры или политической принадлежности.

### **Ислам и Палестина:**

7. Палестина находится в самом сердце арабской и исламской уммы и имеет особый статус. На территории Палестины находится Иерусалим, чьи окрестности благословлены Аллахом. Палестина - это Святая земля, которую Аллах благословил для человечества. Это первая Кибла мусульман и место назначения путешествия, совершенного ночью Пророком Мухаммадом, мир ему. Это место, откуда он вознесся на верхние небеса. Это место рождения Иисуса Христа, мир ему. На ее земле покоятся останки тысяч пророков, сподвижников и муджахидов. Это земля людей, которые полны решимости защищать истину - в Иерусалиме и его окрестностях, - которых не останавливают и не пугают те, кто выступает против них, и те, кто их предает, и они будут продолжать свою миссию, пока не исполнится обещание Аллаха.

8. Благодаря своему справедливо сбалансированному срединному пути и умеренному духу, ислам для ХАМАС представляет собой всеобъемлющий образ жизни и порядок, пригодный для жизни в любое время и в любом месте. Ислам - это религия мира и терпимости. Он служит "зонтиком" для последователей других верований и религий, которые могут исповедовать свои убеждения в безопасности и спокойствии. ХАМАС также считает, что Палестина всегда была и будет образцом сосуществования, терпимости и инноваций в цивилизации.

9. Хамас считает, что ислам поддерживает ценности истины, справедливости, свободы и достоинства, запрещает все формы несправедливости и осуждает угнетателей, независимо от их религии, расы, пола или национальности. Ислам выступает против всех форм религиозного, этнического или сектантского экстремизма и фанатизма. Это

религия, которая прививает своим последователям ценность противостояния

В них заложено стремление противостоять агрессии и поддерживать угнетенных; они побуждают их к щедрым пожертвованиям и жертвам в защиту своего достоинства, своей земли, своих народов и своих святых мест.

### **Иерусалим:**

10. Иерусалим - столица Палестины. Его религиозный, исторический и цивилизационный статус является основополагающим для арабов, мусульман и всего мира. Его исламские и христианские святыни принадлежат исключительно палестинскому народу и арабской и исламской умме. Ни один камень Иерусалима не может быть сдан или утерян. Меры, предпринятые оккупантами в Иерусалиме, такие как иудаизация, строительство поселений и установление фактов на местах, в корне недействительны.

11. Благословенная мечеть Аль-Акса принадлежит исключительно нашему народу и нашей умме, и оккупация не имеет на нее никаких прав. Заговоры, меры и попытки оккупантов по иудаизации Аль-Аксы и ее разделению недействительны, недействительны и незаконны.

### **Беженцы и право на возвращение:**

12. Палестинское дело по своей сути - это дело оккупированной земли и перемещенного народа. Право палестинских беженцев и перемещенных лиц на возвращение в свои дома, из которых они были изгнаны или в которые им было запрещено возвращаться - будь то на землях, оккупированных в 1948 или в 1967 году (то есть на всей территории Палестины), - это естественное право, как индивидуальное, так и коллективное. Это право подтверждается всеми божественными законами, а также основными принципами прав человека и международного права. Это неотъемлемое право, которым не может распоряжаться ни одна сторона, будь то палестинская, арабская или международная.

13. ХАМАС отвергает все попытки стереть права беженцев, включая попытки поселить их за пределами Палестины и через проекты альтернативной родины. Компенсация палестинским беженцам за ущерб, нанесенный им в результате изгнания и оккупации их земель, является абсолютным правом, которое идет рука об руку с их правом на возвращение. Они должны получить компенсацию после возвращения, и это не отменяет и не умаляет их права на возвращение.

### **Сионистский проект:**

14. Сионистский проект - это расистский, агрессивный, колониальный и экспансионистский проект, основанный на захвате чужой собственности; он враждебен палестинскому народу и его стремлению к свободе, освобождению, возвращению и самоопределению. Израильское образование - это игрушка сионистского проекта и база его агрессии.

15. Сионистский проект направлен не только против палестинского народа; он является врагом арабской и исламской уммы, представляя собой серьезную угрозу ее безопасности и интересам. Он также враждебен стремлению уммы к единству, возрождению и освобождению и является главным источником ее бед. Сионистский проект также представляет опасность для международной безопасности и мира, а также для человечества, его интересов и стабильности.

16. Хамас заявляет, что его конфликт связан с сионистским проектом, а не с евреями из-

за их религии. Хамас ведет борьбу против евреев не потому, что они евреи, а против сионистов, которые оккупируют Палестину. Однако именно сионисты постоянно отождествляют иудаизм и евреев со своим колониальным проектом и незаконным образованием.

17. Хамас отвергает преследование любого человека или ущемление его прав по националистическим, религиозным или сектантским мотивам. Хамас считает, что еврейская проблема, антисемитизм и преследование евреев - это явления, фундаментально связанные с европейской историей, а не с историей арабов и мусульман или их наследием. Сионистское движение, которое с помощью западных держав смогло оккупировать Палестину, является самой опасной формой поселенческой оккупации, которая уже исчезла из большей части мира и должна исчезнуть из Палестины.

#### **Позиция по отношению к оккупации и политическим решениям:**

18. Недействительными считаются: Декларация Бальфура, Британский мандатный документ, Резолюция ООН о разделе Палестины и все резолюции и меры, вытекающие из них или аналогичные им. Создание "Израиля" является полностью незаконным и противоречит неотъемлемым правам палестинского народа, идет вразрез с его волей и волей уммы; оно также нарушает права человека, гарантированные международными конвенциями, главным из которых является право на самоопределение.

19. Не должно быть признания легитимности сионистского образования. Все, что постигло землю Палестины в виде оккупации, строительства поселений, иудаизации, изменения ее черт или подтасовки фактов, является незаконным. Права никогда не утрачиваются.

20. Хамас считает, что ни одна часть палестинской земли не может быть уступлена, независимо от причин, обстоятельств и давления, и независимо от того, как долго длится оккупация. Хамас отвергает любую альтернативу полному и окончательному освобождению Палестины от реки до моря. Однако, не ставя под угрозу свое неприятие сионистского образования и не отказываясь ни от каких палестинских прав, ХАМАС считает создание полностью суверенного и независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме на основе соглашения от 4 июня 1967 года, с возвращением беженцев и перемещенных лиц в свои дома, из которых они были изгнаны, формулой национального консенсуса.

21. ХАМАС заявляет, что соглашения Осло и дополнения к ним противоречат основным нормам международного права, поскольку они порождают обязательства, нарушающие неотъемлемые права палестинского народа. Поэтому Движение отвергает эти соглашения и все, что из них вытекает, в том числе обязательства, которые наносят ущерб интересам нашего народа, особенно координацию (сотрудничество) в области безопасности.

22. ХАМАС отвергает все соглашения, инициативы и поселенческие проекты, направленные на подрыв палестинского дела и прав нашего палестинского народа. В этой связи любая позиция, инициатива или политическая программа ни в коем случае не должна нарушать эти права, не должна противоречить им или идти вразрез с ними.

23. ХАМАС подчеркивает, что агрессия против палестинского народа, узурпация его земель и изгнание его с родной земли не могут называться миром. Любые поселения, достигнутые на этой основе, не приведут к миру. Соппротивление и джихад за освобождение Палестины останутся законным правом, долгом и честью для всех сыновей и дочерей нашего народа и нашей уммы.

#### **Соппротивление и освобождение:**

24. Освобождение Палестины - это долг палестинского народа в частности и долг

арабской и исламской уммы в целом. Это также гуманитарное обязательство, обусловленное необходимостью

диктата истины и справедливости. Учреждения, работающие в интересах Палестины, будь то национальные, арабские, исламские или гуманитарные, дополняют друг друга, гармонично сочетаются и не конфликтуют между собой.

25. Сопротивление оккупации всеми средствами и методами - это законное право, гарантированное божественными законами и международными нормами и законами. В их основе лежит вооруженное сопротивление, которое рассматривается как стратегический выбор для защиты принципов и прав палестинского народа.

26. ХАМАС отвергает любые попытки подорвать сопротивление и его оружие. Он также подтверждает право нашего народа на развитие средств и механизмов сопротивления. Управление сопротивлением, с точки зрения эскалации или деэскалации, или с точки зрения диверсификации средств и методов, является неотъемлемой частью процесса управления конфликтом и не должно осуществляться в ущерб принципу сопротивления.

#### **Палестинская политическая система:**

27. Настоящее государство Палестина - это государство, которое было освобождено. Нет альтернативы полностью суверенному палестинскому государству на всей национальной палестинской территории со столицей в Иерусалиме.

28. ХАМАС верит и придерживается принципа управления отношениями с палестинцами на основе плюрализма, демократии, национального партнерства, принятия другого и диалога. Цель - укрепление единства рядов и совместные действия для достижения национальных целей и реализации чаяний палестинского народа.

29. ООП - это национальная структура для палестинского народа внутри и за пределами Палестины. Поэтому она должна быть сохранена, развита и восстановлена на демократических основах, чтобы обеспечить участие всех составляющих и сил палестинского народа, таким образом, чтобы гарантировать права палестинцев.

30. ХАМАС подчеркивает необходимость создания палестинских национальных институтов на прочных демократических принципах, главными из которых являются свободные и справедливые выборы. Этот процесс должен осуществляться на основе национального партнерства и в соответствии с четкой программой и ясной стратегией, которые обеспечивают соблюдение прав, включая право на сопротивление, и реализуют чаяния палестинского народа.

31. ХАМАС утверждает, что роль Палестинской администрации должна заключаться в служении палестинскому народу и обеспечении его безопасности, прав и национального проекта.

32. ХАМАС подчеркивает необходимость сохранения независимости принятия решений палестинским народом. Нельзя допустить вмешательства внешних сил. В то же время Хамас подтверждает ответственность арабов и мусульман, их долг и роль в освобождении Палестины от сионистской оккупации.

33. Палестинское общество обогащено выдающимися личностями, деятелями, высокопоставленными лицами, институтами гражданского общества, молодежными, студенческими, профсоюзными и женскими группами, которые вместе работают над достижением национальных целей и построением общества, продолжают сопротивление и добиваются освобождения.



34. Роль палестинских женщин является основополагающей в процессе строительства настоящего и будущего, так же как она всегда была в процессе создания палестинской истории. Это ключевая роль в проекте сопротивления, освобождения и построения политической системы.

#### **Арабская и исламская умма:**

35. Хамас считает, что палестинская проблема является главной для арабской и исламской уммы.

36. Хамас верит в единство уммы со всеми ее разнообразными составляющими и осознает необходимость избегать всего, что может раздробить умму и подорвать ее единство.

37. ХАМАС верит в сотрудничество со всеми государствами, которые поддерживают права палестинского народа. Он выступает против вмешательства во внутренние дела любой страны. Он также отказывается быть втянутым в споры и конфликты, происходящие между различными странами. ХАМАС придерживается политики открытости для различных государств мира, особенно арабских и исламских. Он стремится к установлению сбалансированных отношений на основе сочетания требований палестинского дела и интересов палестинского народа, с одной стороны, и интересов уммы, ее возрождения и безопасности - с другой.

#### **Гуманитарный и международный аспект:**

38. Палестинская проблема имеет важное гуманитарное и международное значение. Поддержка и поддержка этого дела является гуманитарной и цивилизационной задачей, которая обусловлена предпосылками правды, справедливости и общих гуманитарных ценностей.

39. С юридической и гуманитарной точек зрения освобождение Палестины - это законная деятельность, это акт самообороны и выражение естественного права всех народов на самоопределение.

40. В своих отношениях с государствами и народами мира ХАМАС верит в ценности сотрудничества, справедливости, свободы и уважения воли народа.

41. ХАМАС приветствует позицию государств, организаций и институтов, которые поддерживают права палестинского народа. Он приветствует свободные народы мира, которые поддерживают палестинское дело. В то же время он осуждает поддержку, оказываемую любой стороной сионистскому образованию, или попытке скрыть его преступления и агрессию против палестинцев и призывает к судебному преследованию сионистских военных преступников.

42. Хамас отвергает попытки навязать гегемонию арабской и исламской умме так же, как и попытки навязать гегемонию остальным странам и народам мира. Хамас также осуждает все формы колониализма, оккупации, дискриминации, угнетения и агрессии в мире.

**Май 2017 г.**